

ABORIGINAL PLANNING WORKING GROUP MINUTES

THURSDAY, JANUARY 29, 2015, 2-4PM, COMMUNITY WELLBEING CENTRE, TYENDINAGA

IN ATTENDANCE: Diane Martin, Jessica Anderson, Tracey Gazley, Steven Lindsay, Shari Maracle, Wendy Anderson, Wendy Haystead, Susan Ramsay, Donna Kaye, Julie Brant, Brandi Hildebrand, Margo Russell-Bird (via teleconference)

REGRETS: Robin Simpson, Tracey Dale, Sarah Smith

GUESTS: Fran Couchie and Marg Peterson, Nipissing District Developmental Screen (via teleconference)

PURPOSE:

1. To complete the 2014 Early Child Development – Aboriginal Planning Template for approval by the Children and Youth Services Network and submission to the Ministry of Education by August 31, 2014.
2. To engage and strengthen relationships between Aboriginal and mainstream service providers.
3. To work together in 2014/15 and plan for the delivery of more seamless and integrated services for Aboriginal children & families in HPE.

Item	Discussions/Motions	Recommendations <i>(things to go forward to the Networks)</i>	Action <i>(including Person Responsible And Completion Date)</i>
1. Opening and Welcome	Wendy A. welcomed the group and introductions made.		
2. Review of Agenda	Accepted.		
3. Identify Recorder	Wendy H. agreed to record minutes.		
4. Accept Dec. 2, 2014 Minutes	Accepted as written.		

Item	Discussions/Motions	Recommendations <i>(things to go forward to the Networks)</i>	Action <i>(including Person Responsible And Completion Date)</i>
<p>5. <u>2014/15 Plan</u></p> <p>a) On-site pre-school speech and language services</p> <p>b) PSL binder Training to Child Care Staff</p> <p>c) Feedback from Tyendinaga service providers on ABC cultural interest checklist</p> <p>d) Plan No Wrong Door training in Tyendinaga</p>	<p>a) Margo to target March as a starting point due to staff changes. Speech Pathologist needs to know cultural needs of the family. Margo asked if Speech Pathologists should come into daycares for initial in-service.</p> <p>Tracey advised that the library would be available as a clinic location. Brandi wondered if a permanent space might be available at the Well-Being Centre.</p> <p>b) Donna and Wendy H. will facilitate PSL binder training to Head Start staff tomorrow (Jan. 30th).</p> <p>Donna and Susan have been reviewing the PSL Binder. The binder will be forwarded to the PSL Advisory Committee on March 23rd for approval of revisions/updates in preparation for launch in May.</p> <p>c) Defer to next meeting.</p> <p>d) Two staff (Lacey and Jessie) from Tyendinaga have taken the train-the-trainer</p>		<p>Donna and Wendy H. will connect with Margo and Holly Duxbury (PSL) after in-service.</p> <p>Tracey and Brandi will firm up a PSL clinic location in collaboration with Margo.</p> <p>Brandi and Wendy A. will firm up details for Feb. 6th training at the Well-being Centre.</p>

Item	Discussions/Motions	Recommendations <i>(things to go forward to the Networks)</i>	Action <i>(including Person Responsible And Completion Date)</i>
<p>e) Ideas for cultural awareness resource</p> <p>f) Professional development event</p> <p>g) Meeting with KFL&A – Feb. 3rd, 1:30-3:30 pm in Napanee</p>	<p>training. Tracey and Brandi have been working with managers to arrange a community training session at the Well-being Centre. Wendy A. was asked if a one-hour session could be arranged for next Friday, Feb. 6th, possibly co-facilitated with Lacey. Absolutely!</p> <p>e) CYSN is reorganizing the website and dedicating a section to cultural awareness resources. This could be a toolkit with future training opportunities for service providers. The group added resources to the list of suggestions.</p> <p>f) Due to existing projects and March 31st deadline for funding, this has been deferred.</p> <p>g) Brandi, Tracey and Wendy A. will attend this meeting with KFL&A to look at opportunities for collaboration.</p>		<p>For those who wish to view the NWD video, please visit www.hpechildrenandyouth.ca and click on the youtube icon in the top right corner.</p> <p>Wendy A. will incorporate new list into CYSN website reorganization.</p>
<p>6. Teleconference with Fran Couchie and Marg Peterson about translation of the Nipissing Childhood Screen</p>	<p>Steps for translation of the Nipissing Childhood Screening tool:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Translation will be to Mohawk 		

Item	Discussions/Motions	Recommendations <i>(things to go forward to the Networks)</i>	Action <i>(including Person Responsible And Completion Date)</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • The ABC toolkit includes three, four and five year screens • NDDS will develop an agreement and send to Wendy the first week of Feb. • NDDS will set up the graphic artist and put into standard format • Fran suggested doing the checklists first and consider activities later • We will contract with local translator(s) • After license agreement is in place, Wendy will return to NDSS. • NDSS & Fran will collaborate with us face to face or video conference to review and perform a reverse translation. • NDSS will download as PDF format. • Planning time is approx. 20 hours from beginning to the end of planning. 		<p>Wendy A. stated translator costs will be covered by CYSN – needs to be allocated before the end of March. Brandi will contact Social Services Director to verify if Mohawk translation has already been done. There are translators in Tyendinaga – will approach once we have the translation template from NDDS.</p> <p>CD's (Ont. Site) will be sent to Wendy A. and shared at our next meeting.</p>
7. Summary of Next Steps			
8.Next Meeting Date	Wendy A. will send a doodle poll to confirm date and time for the next meeting.		
9.Adjournment	Adjournment at 4pm		